

WE CARE ABOUT FOOTBALL



# **Регламент УЄФА про інфраструктуру стадіонів**

**2010**

## **ЗМІСТ**

### **I. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ**

СТАТТЯ 1 - СФЕРА ЗАСТОСУВАННЯ

СТАТТЯ 2 - ЗВ'ЯЗОК ІЗ РЕГЛАМЕНТАМИ ПРО ЗМАГАННЯ

СТАТТЯ 3 - ВИЗНАЧЕННЯ ТЕРМІНІВ

### **II. СТРУКТУРНІ КРИТЕРІЇ, ЯКІ ЗАСТОСОВУЮТЬСЯ ДО ВСІХ КАТЕГОРІЙ**

РОЗДІЛ 1: СЕКТОРИ ДЛЯ ГРАВЦІВ ТА ОФІЦІЙНИХ ОСІБ

СТАТТЯ 4 – ІГРОВЕ ПОЛЕ

СТАТТЯ 5 - ОСВІТЛЕННЯ

СТАТТЯ 6 – СЕКТОР ДЛЯ РОЗМИНОК

СТАТТЯ 7 – ВОРОТА ТА ЗАПАСНІ ВОРОТА

СТАТТЯ 8 - ЛАВИ ДЛЯ ЗАПАСНИХ ГРАВЦІВ

СТАТТЯ 9 – ФЛАГШТОКИ

СТАТТЯ 10 - РОЗДЯГАЛЬНІ

СТАТТЯ 11 – КІМНАТА ДЛЯ ДЕЛЕГАТА

СТАТТЯ 12 – ПУНКТ ПЕРШОЇ НЕВІДКЛАДНОЇ ДОПОМОГИ ДЛЯ ГРАВЦІВ І ОФІЦІЙНИХ ОСІБ

СТАТТЯ 13 – СТАНЦІЯ ДОПІНГ-КОНТРОЛЮ

СТАТТЯ 14 - СТОЯНКИ

РОЗДІЛ 2: СЕКТОРИ ДЛЯ ГЛЯДАЧІВ

СТАТТЯ 15 – ТРИБУНИ І ЗАСОБИ ДЛЯ ГЛЯДАЧІВ

СТАТТЯ 16 – ПРИЇЗДЖІ ВБОЛІВАЛЬНИКИ

СТАТТЯ 17 – ВХІД НА СТАДІОН ТА ВИХІД З НЬОГО ДЛЯ ГЛЯДАЧІВ

СТАТТЯ 18 – СИСТЕМА АВАРІЙНОГО ОСВІТЛЕННЯ

СТАТТЯ 19 - СИСТЕМА ГРОМАДСЬКОГО ОПОВІЩЕННЯ

СТАТТЯ 20 - САНИТАРНО-ГІГІЄНІЧНІ ОБ'ЄКТИ ДЛЯ ГЛЯДАЧІВ

СТАТТЯ 21 – ПУНКТ ПЕРШОЇ МЕДИЧНОЇ ДОПОМОГИ ДЛЯ ГЛЯДАЧІВ

СТАТТЯ 22 – МОЖЛИВОСТІ ДЛЯ ГЛЯДАЧІВ З ФІЗИЧНИМИ ВАДАМИ

СТАТТЯ 23 - VIP МІСЦЯ

РОЗДІЛ 3: СЕКТОР ДЛЯ ПРЕДСТАВНИКІВ ЗАСОБІВ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ

СТАТТЯ 24 – РОБОЧИЙ СЕКТОР ДЛЯ ПРЕДСТАВНИКІВ ЗАСОБІВ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ

СТАТТЯ 25 – РОЗТАШУВАННЯ КАМЕР

СТАТТЯ 26 – ЛОЖА ДЛЯ ПРЕСИ

СТАТТЯ 27 – РОЗТАШУВАННЯ ТЕЛЕ І РАДІО КОМЕНТАТОРІВ

СТАТТЯ 28 – ЗОНА ДЛЯ ПОЗАСТУДІЙНОГО АВТОТРАНСПОРТУ

### **III. КАТЕГОРІЯ 1 СТРУКТУРНІ КРИТЕРІЇ**

РОЗДІЛ 1: ОБЛАСТІ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ ГРАВЦІВ ТА ОФІЦІЙНИХ ОСІБ

СТАТТЯ 29 – ІГРОВЕ ПОЛЕ

СТАТТЯ 30 - ОСВІТЛЕННЯ

СТАТТЯ 31 - СТОЯНКИ

РОЗДІЛ 2: ОБЛАСТІ, ПОВ'ЯЗАНІ З ГЛЯДАЧАМИ

СТАТТЯ 32 - ТРИБУНИ І ЗАСОБИ ДЛЯ ГЛЯДАЧІВ

СТАТТЯ 33 – МІСТКІСТЬ ГЛЯДАЧІВ

СТАТТЯ 34 - VIP МІСЦЯ

РОЗДІЛ 3: СЕКТОРИ ДЛЯ ПРЕДСТАВНИКІВ ЗАСОБІВ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ

СТАТТЯ 35 - РОБОЧИЙ СЕКТОР ДЛЯ ПРЕДСТАВНИКІВ ЗАСОБІВ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ

СТАТТЯ 36 - РОЗТАШУВАННЯ ОСНОВНОЇ КАМЕРИ

СТАТТЯ 37 - ЛОЖА ДЛЯ ПРЕСИ

СТАТТЯ 38 - РОЗТАШУВАННЯ ТЕЛЕ І РАДІО КОМЕНТАТОРІВ

СТАТТЯ 39 – ТЕЛЕВІЗІЙНІ СТУДІЇ

СТАТТЯ 40 - ЗОНА ДЛЯ ПОЗАСТУДІЙНОГО АВТОТРАНСПОРТУ

СТАТТЯ 41 – КІМНАТА ДЛЯ ПРЕС-КОНФЕРЕНЦІЇ

### **IV. КАТЕГОРІЯ 2 СТРУКТУРНІ КРИТЕРІЇ**

РОЗДІЛ 1: ОБЛАСТІ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ ГРАВЦІВ ТА ОФІЦІЙНИХ ОСІБ

СТАТТЯ 42 - ІГРОВЕ ПОЛЕ

СТАТТЯ 43 - ОСВІТЛЕННЯ

СТАТТЯ 44 - СТОЯНКИ

РОЗДІЛ 2: ОБЛАСТІ, ПОВ'ЯЗАНІ З ГЛЯДАЧАМИ

СТАТТЯ 45 - ТРИБУНИ І ЗАСОБИ ДЛЯ ГЛЯДАЧІВ

СТАТТЯ 46 - МІСТКІСТЬ ГЛЯДАЧІВ

СТАТТЯ 47 - КІМНАТА КОНТРОЛЮ

СТАТТЯ 48 - VIP МІСЦЯ

РОЗДІЛ 3: СЕКТОРИ ДЛЯ ПРЕДСТАВНИКІВ ЗАСОБІВ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ

СТАТТЯ 49 - РОБОЧИЙ СЕКТОР ДЛЯ ПРЕДСТАВНИКІВ ЗАСОБІВ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ

СТАТТЯ 50 - РОЗТАШУВАННЯ ОСНОВНОЇ КАМЕРИ

СТАТТЯ 51 - ЛОЖА ДЛЯ ПРЕСИ

СТАТТЯ 52 - РОЗТАШУВАННЯ ТЕЛЕ І РАДІО КОМЕНТАТОРІВ

СТАТТЯ 53 - ТЕЛЕВІЗІЙНІ СТУДІЇ

СТАТТЯ 54 - ЗОНА ДЛЯ ПОЗАСТУДІЙНОГО АВТОТРАНСПОРТУ

СТАТТЯ 55 - КІМНАТА ДЛЯ ПРЕС-КОНФЕРЕНЦІЇ І ЗМІШАНА ЗОНА

### **V. КАТЕГОРІЯ 3 СТРУКТУРНІ КРИТЕРІЇ**

РОЗДІЛ 1: ОБЛАСТІ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ ГРАВЦІВ ТА ОФІЦІЙНИХ ОСІБ

СТАТТЯ 56 - ІГРОВЕ ПОЛЕ

СТАТТЯ 57 - РОЗДЯГАЛЬНІ

СТАТТЯ 58 - ОСВІТЛЕННЯ

СТАТТЯ 59 - СТОЯНКИ

РОЗДІЛ 2: ОБЛАСТІ, ПОВ'ЯЗАНІ З ГЛЯДАЧАМИ

СТАТТЯ 60 - ТРИБУНИ І ЗАСОБИ ДЛЯ ГЛЯДАЧІВ

СТАТТЯ 61 - МІСТКІСТЬ ГЛЯДАЧІВ

СТАТТЯ 62 - КІМНАТА КОНТРОЛЮ

СТАТТЯ 63 - VIP МІСЦЯ

РОЗДІЛ 3: СЕКТОРИ ДЛЯ ПРЕДСТАВНИКІВ ЗАСОБІВ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ

СТАТТЯ 64 - РОБОЧИЙ СЕКТОР ДЛЯ ПРЕДСТАВНИКІВ ЗАСОБІВ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ

СТАТТЯ 65 - РОЗТАШУВАННЯ ОСНОВНОЇ КАМЕРИ

СТАТТЯ 66 - ЛОЖА ДЛЯ ПРЕСИ

СТАТТЯ 67 - РОЗТАШУВАННЯ ТЕЛЕ І РАДІО КОМЕНТАТОРІВ

СТАТТЯ 68 - ТЕЛЕВІЗІЙНІ СТУДІЇ

СТАТТЯ 69 - ЗОНА ДЛЯ ПОЗАСТУДІЙНОГО АВТОТРАНСПОРТУ

СТАТТЯ 70 - КІМНАТА ДЛЯ ПРЕС-КОНФЕРЕНЦІЇ І ЗМІШАНА ЗОНА

#### **VI. КАТЕГОРІЯ 4 СТРУКТУРНІ КРИТЕРІЇ**

РОЗДІЛ 1: ОБЛАСТІ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ ГРАВЦІВ ТА ОФІЦІЙНИХ ОСІБ

СТАТТЯ 71 - ІГРОВЕ ПОЛЕ

СТАТТЯ 72 - РОЗДЯГАЛЬНІ

СТАТТЯ 73 - ОСВІТЛЕННЯ

СТАТТЯ 74 - СТОЯНКИ

РОЗДІЛ 2: ОБЛАСТІ, ПОВ'ЯЗАНІ З ГЛЯДАЧАМИ

СТАТТЯ 75 - ТРИБУНИ І ЗАСОБИ ДЛЯ ГЛЯДАЧІВ

СТАТТЯ 76 – ГРОМАДСЬКИЙ ВХІД ТА ВИХІД

СТАТТЯ 77 - МІСТКІСТЬ ГЛЯДАЧІВ

СТАТТЯ 78 - КІМНАТА КОНТРОЛЮ

СТАТТЯ 79 – СИСТЕМА ВІДЕО СПОСТЕРЕЖЕННЯ

СТАТТЯ 80 - VIP МІСЦЯ ТА ЗОНИ ПРИЙОМУ

РОЗДІЛ 3: СЕКТОРИ ДЛЯ ПРЕДСТАВНИКІВ ЗАСОБІВ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ

СТАТТЯ 81 - РОБОЧИЙ СЕКТОР ДЛЯ ПРЕДСТАВНИКІВ ЗАСОБІВ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ

СТАТТЯ 82 - РОЗТАШУВАННЯ ОСНОВНОЇ КАМЕРИ

СТАТТЯ 83 - ЛОЖА ДЛЯ ПРЕСИ

СТАТТЯ 84 - РОЗТАШУВАННЯ ТЕЛЕ І РАДІО КОМЕНТАТОРІВ

СТАТТЯ 85 - ТЕЛЕВІЗІЙНІ СТУДІЇ

СТАТТЯ 86 - ЗОНА ДЛЯ ПОЗАСТУДІЙНОГО АВТОТРАНСПОРТУ

СТАТТЯ 87 - КІМНАТА ДЛЯ ПРЕС-КОНФЕРЕНЦІЇ І ЗМІШАНА ЗОНА

## **VII. ЗАКЛЮЧНІ ПОЛОЖЕННЯ**

СТАТТЯ 88 - ДИСЦИПЛІНАРНІ ПРОЦЕДУРИ

СТАТТЯ 89 - ДОДАТКИ

СТАТТЯ 90 – ГОЛОВНА МОВА

СТАТТЯ 91 - ПРИЙНЯТТЯ ТА НАБУТТЯ ЧИННОСТІ

ДОДАТОК I: ОБЧИСЛЕННЯ СЕРЕДНЬОГО ПРОЖЕКТОРНОГО ОСВІТЛЕННЯ

ДОДАТОК II: ПЛАН СТАНЦІЇ ДОПІНГ-КОНТРОЛЮ

## *Преамбула*

Відповідно до статті 50 (1) Статуту УЄФА були прийняті наступні регламенти.

### **I. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ**

#### **Стаття 1 - Сфера застосування**

1 Ці регламенти регулюють структурні критерії щодо стадіонів, які мають бути виконаними для того, щоб його було класифіковано (у порядку зростання рангу), як категорії УЄФА 1, 2, 3 або 4.

2 Критерії, визначені в главі II цих Регламентів, застосовуються до всіх категорій стадіонів УЄФА. Критерії, що застосовуються до кожної категорії окремо (як визначено в главах з III по VI) застосовуються додатково.

3 Ці правила не стосуються правового зобов'язання, що випливає з національного законодавства, яке застосовується до стадіонних об'єктів.

#### **Стаття 2 – Зв'язок із регламентами про змагання**

Відповідні регламенти УЄФА, що регулюють правила проведення змагань на стадіоні:

- а) визначають категорію стадіону, необхідного для проведення всіх матчів відповідних змагань;
- б) встановлюють відповідальність за забезпечення контролю за дотриманням критеріїв відповідної категорії;
- в) можуть визначати умови, згідно з якими адміністрація УЄФА може встановлювати винятки для певного структурного критерію щодо відповідної категорії стадіону.

#### **Стаття 3 - Визначення термінів**

1 З метою цих регламентів, застосовуються наступні визначення:

- а) Замкнута система відео-спостереження: стаціонарні камери з функціями панорамного огляду, нахилу та наближення моніторингу глядачів, входами і виходами на стадіон, а також всіх оглядових секторів на стадіоні.
- б) Диспетчерський пункт: зарезервована кімната для осіб, які несуть загальну відповідальність за всі питання, пов'язані з безпекою та охороною матчів, а саме: головний офіцер поліції, офіцер з питань безпеки на стадіоні та їх персонал.
- в) Кімната для делегатів: кімната, зарезервована для офіційних УЄФА делегатів матчу та спостерігача за роботою рефері.
- г) Позиція для флеш - інтерв'ю: зона між полем та роздягальнями, де можуть бути проведені ТБ і радіо інтерв'ю.
- д) Футбольне покриття: штучний газон, що використовується для накладання на футбольне поле.
- е) Змішана зона: зону між роздягальнями та зоною паркування, зарезервована для автобусів команд, де акредитовані представники преси, радіо та телебачення можуть брати інтерв'ю у гравців після матчу.
- є) Зона для позастудійного автотранспорту: охоронна зона для паркування автотранспорту зовнішніх телекомпаній.
- ж) система громадського оповіщення: електронна система гучномовців, яка забезпечує одночасне донесення повідомлень до всіх областей стадіону.
- з) Стояче розміщення: ділянки з лавками, сектори для стоячих глядачів або тераси без сидячих місць.
- і) Тимчасові трибуни: сидіння, які в силу свого матеріалу, дизайну та конструкції, передбачені для використання протягом дуже обмеженого періоду часу і не кріпляться до відповідної несучої основи.

2 В цих регламентах використання форм чоловічого роду відноситься в рівній мірі і до жіночого роду.

## **II. СТРУКТУРНІ КРИТЕРІЇ, ЯКІ ЗАСТОСОВУЮТЬСЯ ДО ВСІХ КАТЕГОРІЙ**

### **Розділ 1: Сектори для гравців та офіційних осіб**

#### **Стаття 4 – Ігрове поле**

1. Ігрове поле повинне бути гладким та рівним.
2. Стадіон повинен бути обладнаним або природною ігровою поверхнею або штучним покриттям.
3. Штучне покриття повинне відповідати всім наступним умовам:
  - Йому повинно бути надано відповідну ліцензію ФІФА, яка може бути видана після тестування відповідного штучного покриття акредитованою лабораторією ФІФА і відповідає футбольним стандартам ФІФА для штучних полів;
  - Воно повинно відповідати всім вимогам національного законодавства;
  - Його поверхня повинна бути зеленою та мати білі позначення.
4. Поле для гри має бути оснащено дренажною системою з метою запобігання виходу стадіону з ладу через затоплення.
5. Стадіон повинен бути обладнаним приміщеннями, такими як підігрів поля, щоб гарантувати, що поля є придатними для гри в будь-який ігровий день протягом всього спортивного сезону УЄФА.
6. Жоден об'єкт не може знаходитись на відстані, меншій 21м над ігровим полем.

#### **Стаття 5 - Освітлення**

Для матчів, які не транслюються в ефір, стадіон повинен бути обладнаний системою освітлення, яка підтримує мінімальну середню освітленість в межах 350 Ev (люксів) по відношенню до основного стенду (розраховується відповідно до Додатку I).

#### **Стаття 6 – Сектор для розминок**

Сектор для розминок для запасних гравців повинен бути в наявності вздовж бокових ліній ігрового поля чи за рекламними щитами за воротами.

#### **Стаття 7 – Ворота та запасні ворота**

1. Стійки та поперечини повинні бути виготовлені з алюмінію або аналогічних матеріалів і повинні бути круглими чи еліптичної форми. Крім цього, вони повинні відповідати вимогам Закону про гру, прийнятим Радою міжнародної футбольної асоціації (IFAB), що означає, зокрема, наступне:
  - a) відстань між стовпами повинно бути 7.32m;
  - b) відстань від нижнього краю поперечини до землі повинна складати 2.44m;
  - c) стійки воріт та поперечини повинні бути білого кольору;
  - d) вони не повинні становити жодної небезпеки для гравців.
2. На стадіоні повинні бути запасні ворота, які можуть бути легко встановлені в разі потреби.

## **Стаття 8 – Лави для запасних гравців**

Стадіон повинен бути обладнаний двома критими лавами на рівні поля, кожна з яких повинна мати місткість для сидіння, принаймні, на 13 осіб, і розташовуватись на відстані, не меншій, ніж 5 м від бокової лінії поля.

## **Стаття 9 - Флагштоки**

Стадіон повинен бути обладнаний, як мінімум, п'ятьма флагштоками або іншими опорами, що забезпечують підняття, як мінімум, п'яти прапорів на стадіоні.

## **Стаття 10 - Роздягальні**

1. Стадіон повинен бути обладнано:
  - а) Роздягальнею для кожної команди, мінімумом, з п'ятьма душовими, трьома окремими сидячими туалетами, місцями для, щонайменше, 25 осіб, одним масажним столом і однією тактичною дошкою;
  - б) Роздягальнею для рефері з мінімум однією душовою, одним індивідуальним сидячим туалетом, п'ятьма стільцями та столом.
2. Стадіон повинен забезпечувати прямий, приватний та безпечний доступ для обох команд і суддів від їхніх роздягалень до ігрового майданчику і гарантувати їх безпечно прибуття на в'їзд/виїзд на (зі) стадіону.

## **Стаття 11 - Кімната делегата**

Стадіон повинен бути обладнаний кімнатою делегата, яка має доступ до засобів зв'язку, таких як телефон, факс і підключення до Інтернету, які знаходяться поруч, і з легким доступом до роздягалень команди та суддів.

## **Стаття 12 - Пункт першої невідкладної допомоги та лікувальних закладів для гравців і офіційних осіб**

Стадіон повинен бути обладнаний спеціальною кімнатою для надання першої медичної та невідкладної допомоги для гравців та офіційних осіб.

## **Стаття 13 – Станція допінг-контролю**

- 1 Стадіон повинен бути обладнаний спеціальною станцією допінг-контролю, що відповідає вимогам, викладеним у Додатку II до цих регламентів.
- 2 Станція допінг-контролю повинна розташовуватись поблизу роздягалень команд і бути недоступною для сторонніх осіб та засобів масової інформації.
- 3 Вона повинна бути, принаймні 20m<sup>2</sup> і включати в себе кімнату очікування, кімнату тестування та туалет (суміжні площі).
- 4 Кімната для очікування повинна утворювати складову частиною або безпосередньо межувати з кімнатою тестування (перегородка між двома відділеннями також прийнятна). Вона повинна містити достатню кількість місць для восьми осіб, повинні бути шафи чи вішаки для одягу, а також холодильник.
- 5 У кімнаті тестування повинні бути: один стіл, чотири крісла, раковина з проточною водою, шафа, що замикається на ключ та туалет (суміжний з кімнатою чи який знаходиться в тій же кімнаті).



6 Туалет повинен бути безпосередньо в кімнаті тестування, чи межувати з нею, та мати безпосередній приватний прохід в кімнату тестування. В туалеті повинен бути унітаз та раковина з краном для проточної води, і, якщо можливо, душ.

#### **Стаття 14 – Стоянки**

1 Стадіон повинен забезпечувати місця для паркування мінімум для двох автобусів і десяти автомобілів для команд та офіційних осіб.

2 Ці місця для паркування повинні перебувати в надійній і безпечній зоні в безпосередній близькості від гравців та зони офіційних осіб.

### **Розділ 2: Сектори для глядачів**

#### **Стаття 15 - Трибуни і засоби для глядачів**

1. Місця для глядачів повинні бути індивідуальним, закріпленими (наприклад, до підлоги), відокремленими одне від одного, мати певну форму, бути пронумерованими, виготовленими з міцного вогнестійкого матеріалу, і мати спинку висотою мінімум 30см від рівня сидіння.

2. Використання тимчасових трибун заборонено.

3. Стадіон повинен бути обладнаний буфетом і місцем громадського харчування для всіх глядачів у всіх секторах стадіону.

#### **Стаття 16 - Приїжджі вболівальники**

Принаймні п'ять відсотків місць від їх загальної кількості на стадіоні виділяються виключно для приїжджих вболівальників у відділеному секторі стадіону.

#### **Стаття 17 - Вхід на стадіон та вихід з нього для глядачів**

1. Вхідні ворота та / чи турнікети повинні бути спроектовані таким чином, щоб унеможливити затори і забезпечити вільне проходження натовпу.

2. Всі проходи для глядачів, вхідні та вихідні маршрути в кожному секторі, повинні бути чітко відокремленими від сидячих місць. Усі вихідні двері та ворота, що ведуть зі стадіону, повинні бути чітко видимими та позначеними відповідними знаками (наприклад, шляхом міжнародних зрозумілих піктограм).

3. Всі вихідні двері та ворота на стадіоні, і всі ворота, що ведуть із секторів для глядачів на ігрове поле, повинні:

- а) бути розрахованими на постійне перебування в розблокованому стані (але їхнє використання має бути керованим вручну), під час перебування глядачів на стадіоні;
- б) відкриватись назовні у напрямку виходу та шляхів евакуації.

4 На підходах до стадіону повинні бути відповідні вказівники (наприклад, інтернаціонально зрозумілі піктограми), які б давали можливість глядача зорієнтуватись, де знаходяться їхні сектори. Вхідні та вихідні двері та ворота повинні бути справними і легко визначатись за вказівниками, що зрозумілі всім.

#### **Стаття 18 - Система аварійного освітлення**

З метою забезпечення безпеки і орієнтації глядачів та персоналу, стадіон повинен бути обладнаний системою аварійного освітлення, схваленою компетентними

місцевими органами влади для використання на випадок відключення загального освітлення у всіх частинах стадіону, де перебувають глядачі, включаючи всі вихідні та евакуаційні шляхи.

### **Стаття 19 – Система громадського оповіщення**

- 1 Стадіон повинен бути обладнаний системою громадського оповіщення.
- 2 Система громадського оповіщення повинна охоплювати територію як всередині, так і за межами стадіону і бути захищеною від збоїв живлення основного джерела

### **Стаття 20 – Санітарно-гігієнічні об'єкти для глядачів**

- 1 Достатньо чисті та санітарно-гігієнічні об'єкти для глядачів повинні бути рівномірно розподіленими в усіх секторах стадіону. Унітази і пісуари повинні бути оснащені зливами. Раковини та зручності, таких, як туалетний папір і мило повинні бути доступними.
- 2 Мінімальні вимоги до санітарно-гігієнічних об'єктів для глядачів є наступні, засновані на 80:20 співвідношення чоловічої і жіночої статі:
  - а) один сидячий туалет на 250 чоловіків;
  - б) один пісуар на 125 чоловіків;
  - в) один сидячий туалет на 125 жінок.

### **Стаття 21 - Пункт надання першої медичної допомоги для глядачів**

- 1 Повністю обладнані пункти надання першої медичної допомоги для глядачів, затверджені компетентними місцевими органами влади, повинна бути доступними для глядачів у кожному секторі стадіону.
- 2 Ці пункти повинні бути чітко визначеними і доступ до них має забезпечуватись чіткими показниками.

### **Стаття 22 - Послуги для глядачів з фізичними вадами**

- 1 Стадіон повинен мати спеціальний вхід і місця для глядачів з фізичними вадами та осіб, що їх супроводжують.
- 2 Крім того, для осіб з фізичними вадами повинні бути передбачені доступи до окремих санітарно-гігієнічних об'єктів, а також до буфетів та пунктів громадського харчування поблизу сектору, де знаходяться їх місця.
- 3 Один туалет для глядачів з фізичними вадами повинен бути доступний на кожні 15 користувачів на інвалідних візках.

### **Стаття 23 - VIP місця**

VIP місця повинні бути покриті, на головній трибуні, і якомога ближче до середини, наскільки це можливо, між двома зонами пенальті.

## **Розділ 3: Сектор для представників засобів масової інформації**

### **Стаття 24 – Робочий сектор для представників засобів масової інформації**

Для представників засобів масової інформації повинна бути забезпечена принаймні одна кімната, обладнана столами, джерелом живлення, телефонним зв'язком та Інтернетом.

## **Стаття 25 – Розташування камер**

1 Одна головна операторська платформа повинна бути встановлена на головній трибуні. Вона повинна бути розташована по центру, і на висоті над рівнем майданчику, що гарантує оптимальну якість зйомки.

2 Головна камера повинна розташовуватись точно на лінії середини поля і бути на висоті, що утворює кут 15-20 градусів від горизонтальної площини до центральної точки.

## **Стаття 26 – Ложа для преси**

1 Ложа преси повинна бути покрита і знаходитись в центрі на головній трибуні. Вона повинна мати безперешкодний огляд усього ігрового поля і мати легкий доступ до інших областей засобів масової інформації.

2 У ложі преси, всі місця зі столами повинні бути оснащеними блоком живлення і телефоном / Інтернетом.

3 Столи повинні бути достатньо великими, щоб вмістити портативний комп'ютер і блокнот.

## **Стаття 27 – Розташування теле і радіо коментаторів**

1 Коментаторські позиції повинні бути покритими і знаходитись в центрі на головній трибуні. Вони повинні мати безперешкодний огляд всього ігрового поля і мати легкий доступ до інших областей засобів масової інформації.

2 Кожна коментаторська позиція повинна мати стіл з джерелом живлення і, щонайменше, трьома місцями.

3 Щонайменше одна коментаторська позиція повинна бути обладнана виділеною лінією для доступу в Інтернет.

## **Стаття 28 – Зона для позастудійного автотранспорту**

1 Зона для позастудійного автотранспорту повинна бути розташована якомога ближче до стадіону, в ідеалі з тієї ж сторони, що і основна платформа камери, на рівній та твердій поверхні та мати джерело живлення.

2 Вона повинна або забезпечувати чіткий, безперешкодний вигляд на південний бік горизонту, або мати окрему область супутникової лінії зв'язку, розташовану на відстані, не більшій, ніж на 50 метрів від центру зони позастудійного автотранспорту.

## **III. Категорія 1 структурних критеріїв**

### **Розділ 1: Области, пов'язані з гравцями та офіційними особами**

#### **Стаття 29 – Ігрове поле**

Ігрове поле має бути:

- а) 100-105м завдовжки, і
- б) 64-68м завширшки.

#### **Стаття 30 – Освітлення**

Для матчів, які транслюються, стадіон повинен бути обладнаний системою освітлення, яка дозволяє приймаючій телекомпанії забезпечити належну трансляцію матчу.

### **Стаття 31 - Стоянки**

Не менше 20 місць для VIP стоянки повинні бути доступними в безпечній області.

### **Розділ 2: Области, пов'язані з глядачами**

#### **Стаття 32 – Трибуни і засоби для глядачів**

Допускається розміщення на трибуні, як це визначено у статті 3 (1) (i).

#### **Стаття 33 – Місткість глядачів**

Стадіон повинен мати місткість, щонайменше, для 200 глядачів.

#### **Стаття 34 - VIP місця**

Стадіон повинен мати, як мінімум, 50 VIP місць, 10 з яких повинні бути зарезервовані для гостьової команди.

### **Розділ 3: Сектори для представників засобів масової інформації**

#### **Стаття 35 - Робочий сектор для представників засобів масової інформації**

Робоча зона для представників засобів масової інформації повинна бути не менше 50m<sup>2</sup>.

#### **Стаття 36 - Розташування основної камери**

Платформа для основної камери повинна бути не менше 4м<sup>2</sup>, для розміщення принаймні однієї камери.

#### **Стаття 37 - Ложа для преси**

Ложа для преси для представників засобів масової інформації повинна містити, як мінімум, 20 сидінь, 5 з яких повинні бути обладнаними столами.

#### **Стаття 38 - Розташування теле і радіо коментаторів**

Стадіон повинен мати, як мінімум, дві теле і радіо коментаторські позиції.

#### **Стаття 39 – Телевізійні студії**

Стадіон повинен бути обладнаний, щонайменше, однією кімнатою, яка може бути перетворена на телевізійну студію.

#### **Стаття 40 - Зона для позастудійного автотранспорту**

Стадіон повинен мати зону для позастудійного автотранспорту розміром не менш 100m<sup>2</sup>.

#### **Стаття 41 – Кімната для прес-конференції**

Кімната для прес-конференції має бути розташована в межах стадіону. Якщо робоча зона засобів масової інформації знаходиться на стадіоні, кімната для прес-конференцій може бути частиною цієї зони.

#### **IV. Категорія 2 структурні критерії**

##### **Розділ 1: Области, пов'язані з гравцями та офіційними особами**

###### **Стаття 42 – Ігрове поле**

Ігрове поле має бути:

- а) 100-105м завдовжки, і
- б) 64-68м завширшки.

###### **Стаття 43 - Освітлення**

1 Для матчів, які транслюються, стадіон повинен бути обладнаний системою освітлення, яка відповідає наступним рівням мінімальної середньої освітленості (обчислюється відповідно до Додатку D):

- а) 800 Ev (lx) в напрямку фіксованих камер
- б) 500 Ev (lx) в напрямку рухомих камер

2 Для гарантування продовження матчу у випадку збою електричного живлення, в наявності повинне бути джерело незалежного резервного живлення, яке було б здатне забезпечити значення інтенсивності світла, що дорівнює, щонайменше, двом третинам інтенсивності світла.

###### **Стаття 44 - Стоянки**

Не менше 50 місць для VIP стоянки повинні бути доступними в безпечній області.

##### **Розділ 2: Области, пов'язані з глядачами**

###### **Стаття 45 - Трибуни і засоби для глядачів**

Будь-яке стояче розміщення, визначене у статті 3 (1) (i) заборонено.

###### **Стаття 46 - Місткість глядачів**

Стадіон повинен мати місткість, щонайменше, для 1500 глядачів.

###### **Стаття 47 - Контрольна кімната**

Стадіон повинен мати контрольну кімнату, яка забезпечує гарний огляд всередині стадіону і бути оснащеною засобами зв'язку.

###### **Стаття 48 - VIP місця**

Стадіон повинен мати, як мінімум, 100 VIP місць, 20 з яких повинні бути зарезервовані для гостьової команди

##### **Розділ 3: Сектори для представників засобів масової інформації**

###### **Стаття 49 - Робочий сектор для представників засобів масової інформації**

Робоча зона для представників засобів масової інформації повинна бути не менше 100m<sup>2</sup>, щоб мати змогу розмістити щонайменше 50 представників засобів масової інформації.

### **Стаття 50 - Розташування основної камери**

Платформа для основної камери повинна бути не менше 6м<sup>2</sup>, для розміщення двох камер.

### **Стаття 51 - Ложа для преси**

Ложа для преси для представників засобів масової інформації повинна містити, як мінімум, 20 покритих сидінь, 10 з яких повинні бути обладнаними столами.

### **Стаття 52 - Розташування теле і радіо коментаторів**

Стадіон повинен мати, як мінімум, три теле і радіо коментаторські позиції.

### **Стаття 53 – Телевізійні студії**

Стадіон повинен бути обладнаний, щонайменше, однією телевізійною студією 5м завдовжки X 5м завширшки X 2.3м заввишки.

### **Стаття 54 - Зона для позастудійного автотранспорту**

Стадіон повинен мати зону для позастудійного автотранспорту розміром, щонайменше, 200м<sup>2</sup>.

### **Стаття 55 – Кімната для прес-конференції та змішана зона**

1 На стадіоні повинна бути в наявності кімната для прес-конференцій або спеціально виділена робоча зона для ЗМІ, оснащена столом, платформою для камери, подіумом, розділеними секціями, звуковою системою та стільцями.

2 Ця кімната або зона повинна мати, як мінімум, 30 місць для представників засобів масової інформації.

3 Між роздягальнями і зоною паркування повинно бути доступним місце, зарезервоване для автобусів команди, яке може бути перетворене на змішану зону.

## **V. Категорія 3 структурні критерії**

### **Розділ 1: Області, пов'язані з гравцями та офіційними особами**

#### **Стаття 56 – Ігрове поле**

Ігрове поле має бути:

- а) 105м завдовжки, і
- б) 68м завширшки.

#### **Стаття 57 - Роздягальні**

Стадіон повинен бути обладнаний роздягальнею для суддів, розміром не менше 20м<sup>2</sup>, з мінімум двома душами, одним індивідуальним сидячим туалетом, 6 місцями та столом.

#### **Стаття 58 - Освітлення**

1 Для матчів, які транслюються, стадіон повинен бути обладнаний системою освітлення, яка відповідає наступним рівням мінімальної середньої освітленості (обчислюється відповідно до Додатку I):

а) 1200 Ev (lx) в напрямку фіксованих камер

б) 800 Ev (lx) в напрямку рухомих камер

2 Для гарантування продовження матчу у випадку збою електричного живлення, в наявності повинне бути джерело незалежного резервного живлення, яке було б здатне забезпечити значення інтенсивності світла, що дорівнює, щонайменше, двом третинам інтенсивності світла.

### **Стаття 59 - Стоянки**

Не менше 100 місць для VIP стоянки повинні бути доступними в безпечній області.

## **Розділ 2: Області, пов'язані з глядачами**

### **Стаття 60 - Трибуни і засоби для глядачів**

Будь-яке стояче розміщення, визначене у статті 3 (1) (i) заборонено.

### **Стаття 61 - Місткість глядачів**

Стадіон повинен мати місткість, щонайменше, для 4500 глядачів.

### **Стаття 62 - Контрольна кімната**

Стадіон повинен мати контрольну кімнату, яка забезпечує гарний огляд всередині стадіону і бути оснащеною засобами зв'язку.

### **Стаття 63 - VIP місця**

Стадіон повинен мати, як мінімум, 250 VIP місць, 50 з яких повинні бути зарезервовані для гостьової команди.

## **Розділ 3: Сектори для представників засобів масової інформації**

### **Стаття 64 - Робочий сектор для представників засобів масової інформації**

1 Робоча зона для представників засобів масової інформації повинна бути не менше 100m<sup>2</sup>, щоб мати змогу розмістити щонайменше 50 представників засобів масової інформації.

2 Має бути визначене місце для, щонайменше, 15 фотографів, якщо можливо, в окремій, повністю екіпірованій робочій зоні.

### **Стаття 65 - Розташування основної камери**

Платформа для основної камери повинна бути не менше 6м<sup>2</sup>, для розміщення двох камер.

### **Стаття 66 - Ложа для преси**

Ложа для преси для представників засобів масової інформації повинна містити, як мінімум, 50 покритих сидінь, 25 з яких повинні бути обладнаними столами.

### **Стаття 67 - Розташування теле і радіо коментаторів**

Стадіон повинен мати, як мінімум, п'ять теле і радіо коментаторських позицій.

### **Стаття 68 – Телевізійні студії**

Стадіон повинен бути обладнаний, щонайменше, двома телевізійними студіями 5м завдовжки X 5м завширшки X 2.3м заввишки.

### **Стаття 69 - Зона для позастудійного автотранспорту**

Стадіон повинен мати зону для позастудійного автотранспорту розміром, щонайменше, 200m<sup>2</sup>.

### **Стаття 70 – Кімната для прес-конференції та змішана зона**

1 На стадіоні повинна бути в наявності кімната для прес-конференцій або спеціально виділена робоча зона для ЗМІ, оснащена столом, платформою для камери, подіумом, розділеними секціями, звуковою системою та стільцями.

2 Ця кімната або зона повинна мати, як мінімум, 50 місць для представників засобів масової інформації.

3 Між роздягальнями і зоною паркування повинно бути доступним місце, зарезервоване для автобусів команди, яке може бути перетворене на змішану зону.

## **VI. Категорія 4 структурних критеріїв**

### **Розділ 1: Області, пов'язані з гравцями та офіційними особами**

#### **Стаття 71 – Ігрове поле**

Ігрове поле має бути:

- а) 105м завдовжки, і
- б) 68м завширшки.

#### **Стаття 72 - Роздягальні**

Стадіон повинен бути обладнаний роздягальнею для суддів, розміром не менше 20m<sup>2</sup>, з мінімум двома душами, одним індивідуальним сидячим туалетом, 6 місцями та столом.

#### **Стаття 73 - Освітлення**

1 Для матчів, які транслюються, стадіон повинен бути обладнаний системою освітлення, яка відповідає наступним рівням мінімальної середньої освітленості (обчислюється відповідно до Додатку I). Освітлення має рівномірно покривати кожну область ігрового поля, включаючи кути.

2 Для гарантування продовження матчу у випадку збою електричного живлення, в наявності повинне бути джерело незалежного резервного живлення, яке було б здатне забезпечити 800 Ev (lx) інтенсивності світла (обчислюється відповідно до Додатку I).

#### **Стаття 74 - Стоянки**



Не менше 150 місць для VIP стоянки повинні бути доступними в безпечній області.

## **Розділ 2: Области, пов'язані з глядачами**

### **Стаття 75 - Трибуни і засоби для глядачів**

Будь-яке стояче розміщення, визначене у статті 3 (1) (i) заборонено.

### **Стаття 76 - Відкритий вхід і вихід**

Стадіон повинен бути обладнаний сучасними електронними системами керування входом, механічними системами надання даних аналізу в реальному часі та системами попередження використання підроблених квитків та переповненості.

### **Стаття 77 - Місткість глядачів**

Стадіон повинен мати місткість, щонайменше, для 8000 глядачів.

### **Стаття 78 - Контрольна кімната**

Стадіон повинен мати контрольну кімнату, яка забезпечує гарний огляд всередині стадіону і бути оснащеною засобами зв'язку.

### **Стаття 79 - Система відео спостереження**

1 Стадіон повинен бути обладнаний як всередині, так і зовні, постійною діючою Системою відео спостереження.

2 Система відео спостереження повинна мати встановлені можливості для фотографування і включати в себе наявність кольорових моніторів в контрольній кімнаті.

### **Стаття 80 - VIP місця та кімнати для гостей**

1 Стадіон повинен мати, як мінімум, 500 VIP місць, 100 з яких повинні бути зарезервовані для гостьової команди.

2 Повинна бути одна, ексклюзивна кімната для гостей, щонайменше 400m<sup>2</sup>, розташована якомога ближче до VIP місць.

## **Розділ 3: Сектори для представників засобів масової інформації**

### **Стаття 81 - Робочий сектор для представників засобів масової інформації**

1 Робоча зона для представників засобів масової інформації повинна бути не менше 200m<sup>2</sup>, щоб мати змогу розмістити щонайменше 75 представників засобів масової інформації.

2 Має бути визначене місце для, щонайменше, 25 фотографів, якщо можливо, в окремій, повністю екіпірованій робочій зоні.

### **Стаття 82 - Розташування основної камери**

Платформа для основної камери повинна бути не менше 10m<sup>2</sup>, для розміщення чотирьох камер.

### **Стаття 83 - Ложа для преси**

Ложа для преси для представників засобів масової інформації повинна містити, як мінімум, 100 покритих сидінь, 50 з яких повинні бути обладнаними столами.

### **Стаття 84 - Розташування теле і радіо коментаторів**

Стадіон повинен мати, як мінімум, 25 теле і радіо коментаторських позицій.

### **Стаття 85 – Телевізійні студії**

1 Стадіон повинен бути обладнаний, щонайменше, двома телевізійними студіями 5м завдовжки X 5м завширшки X 2.3м заввишки. Як мінімум одна з них повинна являти собою презентаційну студію з оглядом поля.

2 Повинно бути місце для, щонайменше, чотирьох позицій для флеш-інтерв'ю (кожна розміром 2.5м довжини x 2.5м ширини).

### **Стаття 86 - Зона для позастудійного автотранспорту**

Стадіон повинен мати зону для позастудійного автотранспорту розміром, щонайменше, 1000m<sup>2</sup>.

### **Стаття 87 – Кімната для прес-конференції та змішана зона**

1 На стадіоні повинна бути в наявності кімната для прес-конференцій або спеціально виділена робоча зона для ЗМІ, оснащена столом, платформою для камери, подіумом, розділеними секціями, звуковою системою та стільцями.

2 Ця кімната або зона повинна мати, як мінімум, 75 місць для представників засобів масової інформації.

3 Змішана зона повинна бути покритою та мати можливість для розміщення, щонайменше, 50 представників засобів масової інформації.

## **VII. Заклучні положення**

### **Стаття 88 - Дисциплінарні процедури**

Будь-яке порушення цих правил може бути покарано УЄФА відповідно до *Дисциплінарних Регламентів УЄФА*.

### **Стаття 89 - Додатки**

Всі додатки до цих регламентів є невід'ємною їх частиною.

### **Стаття 90 - Головна мова**

У разі будь-яких розбіжностей у тлумаченні англійською, французькою або німецькою мовами версій цих регламентів, англійська версія є головною.

### **Стаття 91 - Прийняття та набуття чинності**

1 Ці правила були прийняті Виконавчим комітетом УЄФА на своєму засіданні, яке відбулося 24 березня 2010 року.

2 Вони набудуть чинності з 1 травня 2010.

Для членів Виконавчого комітету УЄФА:

Мішель Платіні  
Президент

Джанні Інфантіно  
Генеральний Секретар

Ніон, 24 березня 2010

## ДОДАТОК І: Обчислення середнього прожекторного освітлення

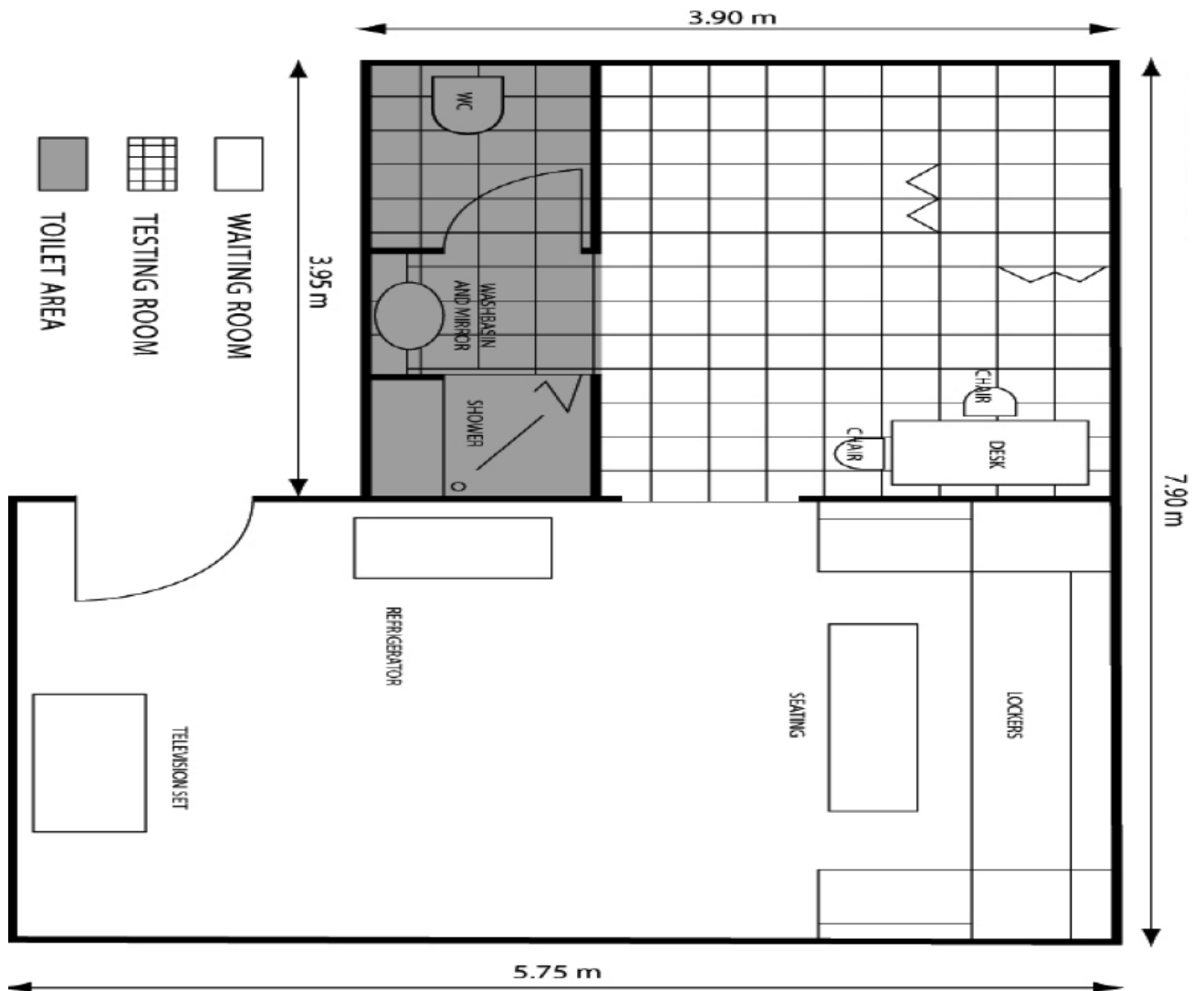
(Див. статті 5, 43 (1), 58 (1), 73 (1) і 73 (2))

Середнє прожекторне освітлення відповідає вертикальній освітленості за узгодженням  $E_{\min} / E_{\max} \geq 0,4$  і  $E_{\min} / E_{\text{med}} \geq 0,6$ .

Для цього розрахунку, застосовуються такі скорочення:

Символ або скорочення	Термін	Пояснення
$E_{\min} / E_{\max}$ $E_{\min} / E_{\text{med}}$	Узгодження освітленість	Коефіцієнти, що описують, наскільки рівномірно розподілено світло над поверхнею поля.
E	Освітленість	Кількість падання світла (інциденту) на поверхні в певний момент, виражена в люксі.
$E_v$	Вертикальна освітленість	Освітленість на вертикальній площині 1,5 м вище поля (орієнтація на конкретні камери).
Lx	Люкс	Одиниця освітленості, що падає на поверхню поля ( $1 \text{lx} = 1 \text{lm}/\text{m}^2$ ).
lm	Люмен	Спектральний розподіл потужності лампи, розрахований по кривій чутливості ока.

## ДОДАТОК II: План станції допінг-контролю



UEFA  
Route de Genève 46  
CH-1260 Nyon 2  
Switzerland  
Telephone +41 848 00 27 27  
Telefax +41 848 01 27 27  
uefa.com

Union des associations  
européennes de football

